



CERTIFICAT D'HOMOLOGATION PISTE NATIONALE

L'homologation de(s) la (les) piste(s) suivante(s) est confirmée : oui

LIEU OU STATION : Valloire

Discipline	GEANT	GS Haut	SLALOM	
Piste pour :	H. <input checked="" type="checkbox"/> D. <input checked="" type="checkbox"/>	H. <input checked="" type="checkbox"/> D. <input checked="" type="checkbox"/>	H. <input checked="" type="checkbox"/> D. <input checked="" type="checkbox"/>	H. <input type="checkbox"/> D. <input type="checkbox"/>
Nom de la piste	MELEZES			
Catégorie	Toutes categ.	Toutes categ.	Toutes categ.	
Altitude départ (m) :	1845	1935	1800	
Altitude arrivée (m) :	1450	1630	1630	
Dénivelé (m) :	395	305	170	
Longueur (m) :	1220	850	540	
Sous le N° d'homologation	4158/12/21	4159/12/21	4160/12/	
Code FFS	2227	1595	2229	
Ancien nom de la piste				

Piste(s) enregistrée(s) par la Fédération Française de Ski conformément aux prescriptions du RFCS.

Inspecteur : Jean Lou Costerg

Date d'expiration (1) :
07/31

Fait le : 03 decembre 2021
Le Responsable National
des Homologations de Pistes Alpines.

La Présidente de la FFS.

Fédération Française de Ski
50, rue des Marquisats - B.P. 2451
74011 ANNECY CEDEX
Tél. 04.50.51.40.34 - Fax 04.50.51.75.90

(1) : La date d'expiration peut être remise en cause si la piste a subie des modifications naturelles ou artificielles ou que les règlements et les caractéristiques techniques n'ont pas été modifiés. (Voir article 11.3.8 – Homologation des pistes)

www.ffs.fr

Sub-Committee for Alpine Courses: INSPECTION REPORT
Sous-Comité pour Pistes Alpines: RAPPORT D'INSPECTION
 Sub-Komitee für Alpine Rennstrecken: INSPEKTIONSBERICHT

1. Nation:	<input type="text" value="FRA"/>	Site:	<input type="text" value="Valloire"/>	Name of the course:	<input type="text" value="MELEZES"/>
Nation:		Lieu:		Nom de la piste:	
Nation:		Ort:		Name der Strecke:	

2. Contact address:	<i>Monsieur Jean Noraz</i>				
Adresse à contacter:	<i>62 impasse Carret</i>				
Kontaktadresse:	<i>73450 Valloire</i>				

Tel:	<input type="text"/>	Mobile:	<input type="text" value="0698039735"/>	Email:	<input type="text" value="Skiclubvalloire73@gmail.com"/>
------	----------------------	---------	---	--------	--

3. Already inspected by:	<input type="text" value="JL Costerg"/>	Hom. Nr	<input type="text" value="GS bas = 10758/12/12"/>
Déjà inspecté par:			
Bereits inspiziert durch:			

4a. Course for (event):	GS haut	GS bas	SL	
Piste pour (discipline):				
Strecke für (Disziplin):				
(Variantes)	M <input checked="" type="checkbox"/> W <input checked="" type="checkbox"/>	X X	M <input checked="" type="checkbox"/> W <input checked="" type="checkbox"/>	M <input type="checkbox"/> W <input type="checkbox"/>
Start (m):	1935	1845	1800	
Départ (m):				
Start (m):				
Finish (m):	1630	1450	1630	
Arrivée (m):				
Ziel (m):				
Vertical Drop (m):	305	395	170	
Dénivelée (m):				
Höhendifferenz (m):				
Length (m):	850	1220	540	
Longueur (m):				
Länge (m):				
* Minimum width (m):	40	40	40	
* Largeur minimale (m):				
* Mindestbreite (m):				
Average gradient %:	35	35	35	
Pente moyenne %:				
Durchschnittliche Neigung:				
Max. gradient %:	54	54	54	
Pente max. %:				
Grösste Neigung %:				
Min. gradient %:	19	19	19	
Pente min. %:				
Geringste Neigung %:				
Orientation:	N	N	N	
Orientation:				
Himmelsrichtung:				

* Optional / Optionnel / Optional

4b. Exceptions (Vertical drop, # Direction changes, etc):
 Exceptions (Dénivelée, # Changements de direction, etc):
 Ausnahmen (Höhendifferenz, # Richtungsänderungen, etc):

*The applicant has responsibility for the observance of applicable environmental regulations.
 Le demandeur est responsable de l'observation des règles applicables à l'environnement.
 Der Antragsteller ist dafür verantwortlich, dass die geltenden Umweltschutzbestimmungen eingehalten werden.*

5. Water supply available: yes: no: Snow making: yes: no:

Branchement d'eau: oui: non: Neige artificielle: oui: non:
 Wasseranschluss: ja: nein: Beschneiungsanlage: ja: nein:

6. Minimum protection necessary:
 Protection minimale nécessaire:
 Mindestanforderungen für die Absicherung:

Interdire la piste à toutes personnes étrangères aux compétitions En particulier depuis la piste Verney , la piste Campanule , la piste Olympique , au passage de la combe St Pierre , le chemin Myosotis par filets BC et si nécessaire filets B
Protection des enneigneurs par matelas , en fonction du tracé protection supplémentaire en avant par matelas sur piquets polycarbonate où filets B . Protection des enneigneurs N°13 et 6 par matelas et filets B en avant ou matelas sur piquets polycarbonate .
Du départ au lieu dit la Girouette séparé la piste Mélèzes avec la piste JB GRANGE par filets BC où B suivant le besoin .
Depuis le lieu dit la Girouette coté gauche filets B sur 70m environ à doublé en fonction du tracé et la demande du DT et jury
Depuis l'altitude 1725m coté droit filets B sur 200m environ
Depuis la piste Verney mettre un filet B sur 40m environ
Panneaux d'indication de la Settaz à protégé par matelas et filets B en quinconce en avant
Depuis l'ancrage coté droit filets B sur 130m environ
Depuis la sortie l'Olympique 1845m coté droit filets A sur 120m environ , ce filet A peut être remplacé par une rangée de filets B à doublé éventuellement à la demande du jury et DT(le filet A est en place car il y avait une descente qui n'existe plus)
Depuis le chemin Myosotis coté gauche filets B sur 40m environ
En règle générale mettre en place les protections fixes ou mobiles en fonction des dangers au moment des compétitions Les sécuritées sont à mettre en place au niveau des compétitions en cour .

6.1 FINISH AREA details (width, length, protections):
Arrivée haute 70m de long 40m de large environ à fermer par une rangée de filets B en font de parcours
Arrivée basse 70m de long et 50m de large environ .Ferme l'arrivée par filets B à doublé si nécessaire en particulier pour le GS .

Important! The Jury may require additional protection.
Important! Le jury peut demander toutes protections supplémentaires.
Wichtig! Die Jury kann zusätzlichen Absicherungen verlangen.

7. Emergency evacuation arrangements:
 Modalités d'évacuation d'urgence:
 Abtransportmöglichkeiten bei Notfällen:

Par le service des pistes de la station en bordure de piste ou sur les pistes adjacentes .
Hopital à St Jean de Maurienne 30 Km
Dz hélicoptère sur place et Hélicoptère à Modane
Cabinet médical à la station

8. Connection and cabling start-finish (timing cables: pairs nr and type, outlets along the course):
 Liaisons et câblages départ-arrivée (câbles électrique de chronométrage: nr et type, dérivations):
 Verbindungen und Verkabelungen Start-Ziel (Elektrisches Zeitnehmungskabel: paar nr, Anschlüsse):

Cable tripaire et radio course
Sortie à chaque départs et arrivées

9. Uphill facilities (Lifts etc.) - Remontées mécaniques - Auffahrtsmöglichkeiten (Bahn, Lifts):

Télécabine de la Setaz
2400ph

10. The inspector was assisted by: - Etaient présents à l'inspection: - Anwesende an der Inspektion:

M. Jean Noraz president du club des sports
M. Michel Viallet retraité du service des pistes

11. General remarks: - Observations générales: - Allgemeine Bemerkungen:

Beau parcourt pour des épreuves techniques

12. Conclusions: - Conclusions: - Schlussfolgerungen:

Bon pour homologation

13. Date of the inspection: Signature :

Date de l'inspection: Inspektionsdatum:	29 octobre 2021	Signature : Unterschrift:	
		The Inspector : L'inspecteur : Der Inspektor :	Jean Lou Costerg

Translation of the present Inspection Report in the local language is strongly suggested upon responsibility of the local NSA and copy of the original version must be kept attached to the Homologation Certificate.

***Additional Reports (eg Technical Adviser) must be attached to the homologation dossier.
D'autres rapports (par exemple d'un Expert Sécurité) doit être joint au dossier d'homologation.
Weitere Berichte (z. B. Technische Berater) müssen diesem Homologationsdossier beigefügt sein.***

DEMANDE : d'homologation de ré-homologation pour une inspection :
 NATIONALE et/ou **INTERNATIONALE** d'une piste **ALPINE**.

03/2019

**CE DOCUMENT EST A COMPLETER ET A ADRESSER à L'INSPECTEUR NATIONAL FIS POUR UNE HOMOLOGATION Internationale ET AU RESPONSABLE REGIONAL POUR UNE HOMOLOGATION Régionale ACCOMPAGNE DES 4 PIECES DEMANDEES (11.3.2).
A la réception du dossier l'inspecteur vous contactera afin de fixer une date pour l'inspection de la piste.**

Comité : SA		Club : SNOW SKI CLUB VALLOIRE	
Lieu : VALLOIRE		Nom de la piste : MELEZES	
Nom et adresse du demandeur : NORAZ JEAN 62 IMPASSE CARRET 73450 VALLOIRE			
Tél. :	GSM : 0698039735	Email : skiclubvalloire73@gmail.com	

Ré-homologation : La piste a déjà été inspectée par : **COSTERG JEAN LOU**

(Veuillez indiquer ci-après le numéro d'homologation de chacune des pistes concernées)

Ancien(s) N° d'homologation	10758/12			
-----------------------------	-----------------	--	--	--

1 - DESCRIPTIF DE LA PISTE

Piste pour :	H. <input checked="" type="checkbox"/> D. <input checked="" type="checkbox"/>	H. <input checked="" type="checkbox"/> D. <input checked="" type="checkbox"/>	H. <input checked="" type="checkbox"/> D. <input checked="" type="checkbox"/>	H. <input type="checkbox"/> D. <input type="checkbox"/>
Discipline →	GS	GS	SL	
Catégorie →	Toutes categ.	Toutes categ.	Toutes categ.	
Altitude départ (m) :	1935	1845	1800	
Altitude arrivée (m) :	1630	1450	1630	
Dénivelé (m) :	305	395	170	
Longueur (m) :	850	1220	540	
Pente moyenne % :	35	35	35	
Pente maximum % :	54	54	54	
Pente minimum % :	19	19	19	
Orientation de la piste :	NORD	NORD	NORD	

☞ **Situation géographique, descriptif du terrain :** (Précisez)

Alpages sur la totalité de la piste...

☞ **Enneigement habituel :**

Branchement d'eau : **OUI**

Neige de culture : **OUI**

(Précisez) : **Sur toute la piste**

☞ **Effets du vent :** (Précisez) :

PISTE EN FORET

☞ **Dispositif de sécurité et de protection :**

(L'indication de l'emplacement des filets de sécurité, l'indication de l'emplacement des haut-parleurs sur la piste, l'indication des possibilités de passage en bordure de piste pour les services techniques, techniciens, etc.)

Précisez : FILETS A FILETS B

Description des aires de départ et d'arrivée :

(une description des aires de départ et d'arrivée; cette description doit contenir, en plus de la structure du terrain et de la situation géographique, essentiellement concernant l'aire d'arrivée, des renseignements sur les emplacements réservés aux journalistes, aux commentateurs de radio et de télévision, ainsi qu'au public. Le nombre de lignes existantes, la nature de l'installation : câble souterrain, câble aérien définitif, câble aérien provisoire, section des câbles, nombre de dérivations sur la piste de compétition, liaison aire d'arrivée - secrétariat de course, liaison aire d'arrivée - centre de presse, indication du nombre de postes radios disponibles, indication sur la liaison départ/arrivée)

Précisez : Départ 1 / sortie Télécabine. Départ 2 / Girouette croisement JB Mèlèzes. Départ 3 / Jacky milieu piste Mèlèzes

Arrivée 1 GS et SL Cabane chrono. Arrivée 2 GS la Godille.

○ **Possibilités d'abri au départ :** (Précisez) :
.SALLE HORS SAC RESTAURANT THIMEL..

○ **Description des locaux réservés aux concurrents au départ et à l'arrivée :**

Précisez : SALLE HORS SAC RESTAURANT THIMEL POUR LE DEPART

○ **Possibilités de liaison départ -arrivée (téléphone et câble de chronométrage) :**
(Description des moyens techniques de télécommunications. Le nombre de lignes existantes, la nature de l'installation – Câble souterrain – Câbles aérien définitif – provisoire – Section des câbles- Indication du nombre de postes radios disponibles)

Ondes : **OUI** / Câbles : **TRIPAIR** / Radios : **OUI**

Précisez : Sortie cables à chaque départ et arrivée

 **Possibilités d'accès** (une description des possibilités de transport vers les aires de départ et d'arrivée, en outre les possibilités de remontées mécaniques),

(Précisez) : **Piste Myosotis. Navette puis télésiège des Verneys**

○ **Remontées mécaniques (Capacité horaire/personnes) :** (Précisez) :
**Télécabine de la Sétaz
2400 PERSONNES PAR HEURE.**

 **Possibilités d'évacuation en cas d'accident, plan de secours :**

Précisez : BASE HELICOPTERE PGHM MODANE

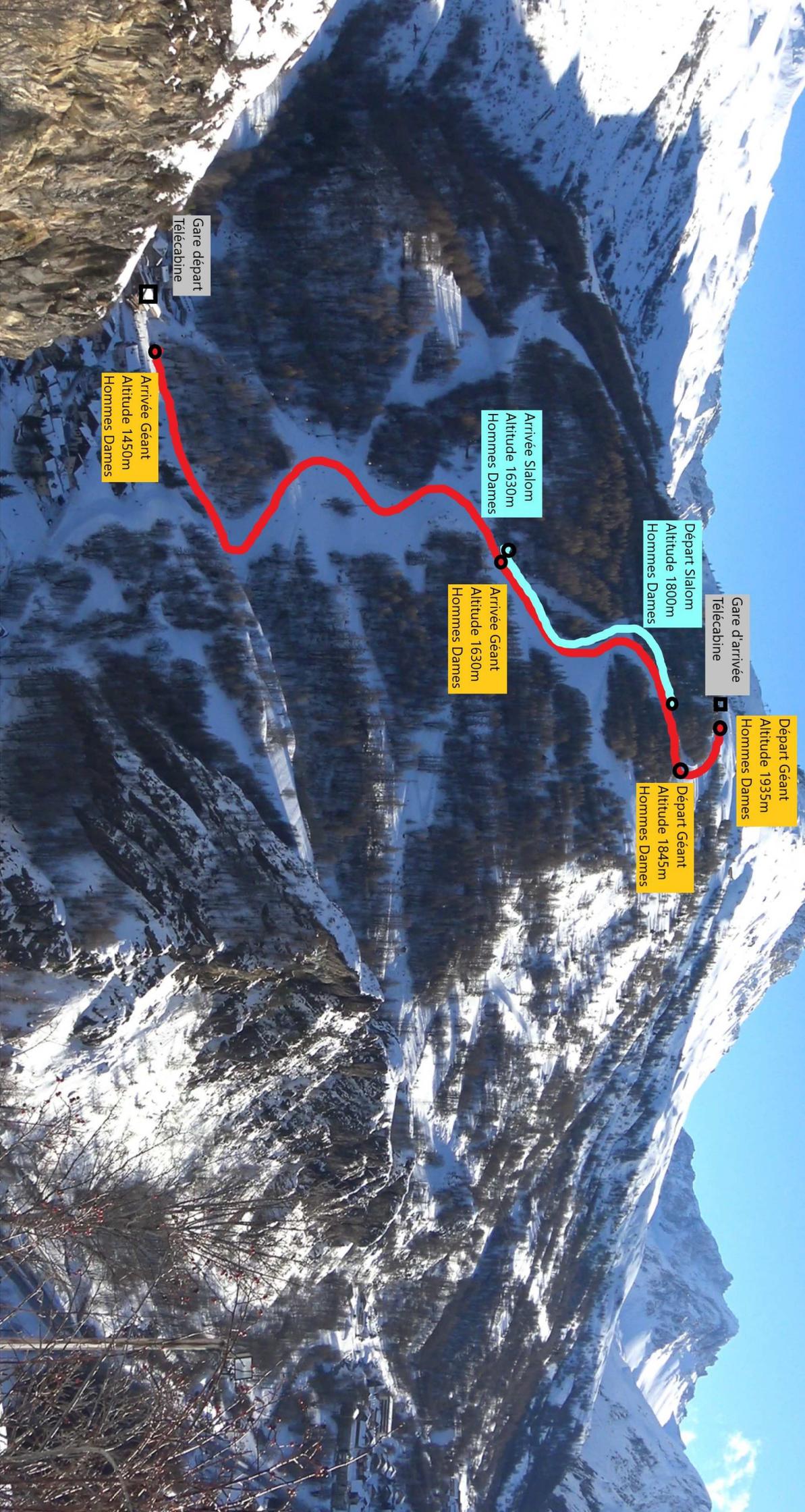
- **Disposez-vous d'aires d'atterrissage pour hélicoptère :** **OUI**
- **Dispositif hospitalier :** (La distance en kilomètres jusqu'à l'hôpital le plus proche)
(Précisez) : **SAINT JEAN DE MAURIENNE 30 KM**

Date de la demande : 04/10/21

Nom du demandeur: SNOW SKI CLUB VALLOIRE

GSM : 0698039735

Email : skiclubvalloire73@gmail.com



Départ Géant
Altitude 1935m
Hommes Dames

Gare d'arrivée
Télécabine

Départ Slalom
Altitude 1800m
Hommes Dames

Départ Géant
Altitude 1845m
Hommes Dames

Arrivée Slalom
Altitude 1630m
Hommes Dames

Arrivée Géant
Altitude 1630m
Hommes Dames

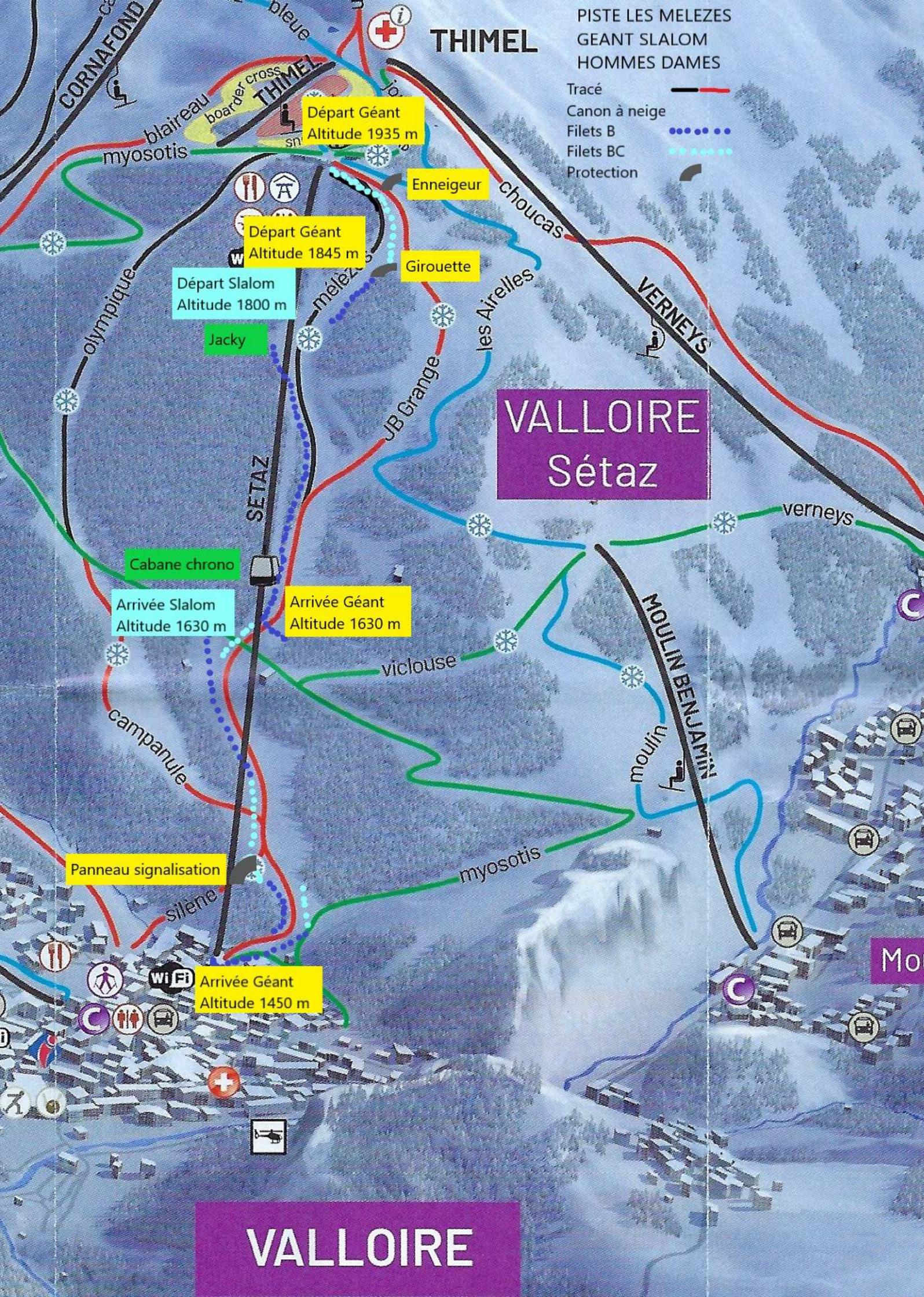
Arrivée Géant
Altitude 1450m
Hommes Dames

Gare départ
Télécabine

VALLOIRE
HOMOLOGATION PISTE MELEZES
GEANT SLALOM HOMMES DAMES

INFORMATIONS TECHNIQUES PISTES GEANT SLALOM

Discipline	GS	GS	SL
Altitude départ	1935	1845	1800
Altitude arrivée	1630	1450	1630
Dénivelé	305	395	170
Longueur	850	1220	540
Pente moyenne %	35	35	35
Pente maximum %	54	54	54
Pente minimum %	19	19	19



THIMEL

PISTE LES MELEZES
GEANT SLALOM
HOMMES DAMES

- Tracé
- Canon à neige
- Filets B
- Filets BC
- Protection

Départ Géant
Altitude 1935 m

Départ Géant
Altitude 1845 m

Départ Slalom
Altitude 1800 m

Cabane chrono

Arrivée Slalom
Altitude 1630 m

Arrivée Géant
Altitude 1630 m

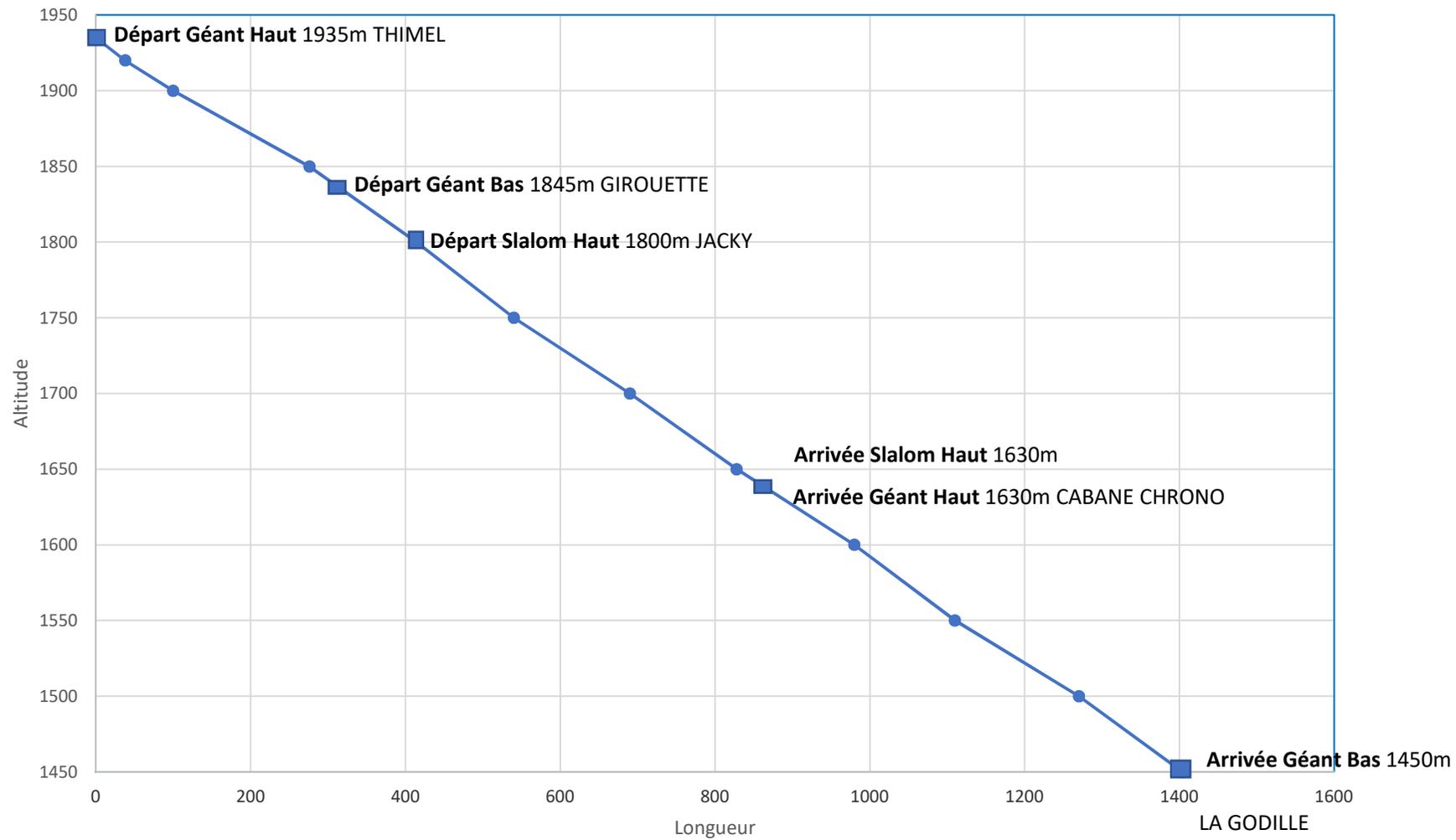
Panneau signalisation

Arrivée Géant
Altitude 1450 m

VALLOIRE Sétaz

VALLOIRE

Piste Mélèzes Géant Slalom Hommes Dames VALLOIRE



PISTE LES MELEZES

